

Druckluftmotor
Air motor
Moteur à air comprimé

MUD 23-7
60008 96 5

MANNESMANN
DEMAG

Nr. No. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Stock-No. No.de d'article	Stk. QUTY. QUTE.
1	Sicherungsring	Circlip	Anneau de retenue circlips	9314 731	1
2	Scheibe vst.	Washer clp.	Rondelle clp.	60002 69 5	1
2.1	Scheibe	Washer	Rondelle	60003 08 3	1
2.2	Wellendichtring	Radial packing ring	Anneau-joint	9321 955	1
3	O-Ring	o-ring	joint torique	9319 074	1
4	Paßfeder	Feather key	Clavette	9316 075	1
5	Planetenradträger vst.	Planetary carrier clp.	Cage de transmission planétaire clp.	60002 60 5	1
5.1	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement à billes	9357 041	1
5.2	Planetenradträger	Planetary carrier	Cage de transmission planétaire	60003 03 3	1
5.3	Anlaufscheibe	Starter plate	Rondelle	60003 07 3	6
5.4	Planetenrad	Planetary gear pinion	Roue planétaire	60002 90 3	3
5.5	Lagernadel	Bearing needle	Aiguille de palier	9357 464	3
5.6	Lagernadel	Bearing needle	Aiguille de palier	9357 462	48
6	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement à billes	9357 024	1
7	Zahnkranz vst.	Gear ring cpl.	Couronne dentée .cpl.	60002 93 5	1
7.1	Zahnkranz	Gear ring	Couronne dentée	60002 93 3	1
7.2	Schmiernippel	Lubricating nipple	Graisser	9328 004	1
8	Planetenradträger vst.	Planetary carrier clp.	Cage de transmission planétaire clp.	60002 59 5	1
8.1	Planetenradträger	Planetary carrier	Cage de transmission planétaire	60003 02 3	1
8.2	Anlaufscheibe	Starter plate	Rondelle	60003 07 3	6
8.3	Planetenrad	Planetary gear pinion	Roue planétaire	60002 89 3	3
8.4	Lagernadel	bearing needle	aguille de palier	9357 463	3
8.5	Lagernadel	bearing needle	aguille de palier	9357 461	48
8.6	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 031	1
9	Zahnkranz vst.	Gear ring clp.	Couronne dentée clp.	60002 68 5	1
9.1	Hülse	Sleeve	Douille	60002 79 3	1
9.2	Sprengtring	Spring ring	Anneau d'arrêt	9314 671	1
9.3	Zahnkranz	Gear ring	Couronne dentée	60002 92 3	1
9.4	Schmiernippel	Lubricating nipple	Graisser	9328 004	1
10	Überwurfmutter	Union nut	douille à baïonnette	60002 94 3	1
11	Scheibe	Washer	Rondelle	60003 04 3	1
12	Planetenradträger vst.	Planetary carrier clp.	Cage de transmission planétaire clp.	60002 66 5	1
12.1	Planetenradträger	Planetary carrier	Cage de transmission planétaire	60003 01 3	1
12.2	Lagernadel	bearing needle	aguille de palier	9357 466	3
13	Nadelkranz	Needle roller	Cage de palier à aiguilles	9357 124	3
14	Planetenrad	Planetary gear pinion	Roue planétaire	60002 88 3	3
15	Scheibe	Washer	Rondelle	60002 77 3	1
16	Tellerfeder	Plate spring	Ressort belleville	9330 817	1
17	O-Ring	Sealring	Joint torique	9319 084	1
18	Deckel	Cover	Couvercle	60010 99 3	1
19	Planetengetriebe	Planetary gearing	Engrenage planétaire	60011 01 5	1
19.1	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 224	2
19.2	Planetenradträger	Planetary carrier	Cage de transmission planétaire	60011 00 3	1
19.3	Planetenrad	planetary gear pinion	roue planétaire	29911 11 3	2
19.4	Lagernadel	bearing needle	aguille	9357 207	2
19.5	Nadelkranz	needle roller and cage assemb	cage à aiguilles	9357 122	2
19.6	Zahnkranz	gear ring	couronne dentée	29911 07 3	1

Druckluftmotor MUD 23-7
Air motor 60008 96 5
Moteur à air comprimé



Nr. No. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Stock-No. No.de d'article	Stk. QUTY. QUTE.
20	Beilagscheibe	shim	rondelle de calage	29911 00 3	1
21	Motorblock	motor	moteur	29910 89 5	1
21.1	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 033	1
21.2	Lagerschild vorne	end plate front	flasque de palier	29911 19 3	1
21.3	Spannstift	dowel pin	ergot	9335 220	1
21.4	Rotor	rotor	rotor	29911 22 3	1
21.5	Lamelle	vane	lamé	29911 18 6	5
21.6	Zylinder	cylinder	cylindre	29911 16 3	1
21.7	Spannstift	dowel pin	ergot	9335 216	1
21.8	Lagerschild hinten	end plate rear	flasque de palier	29911 21 3	1
21.9	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 046	1
22	Gehäuse	housing	carter	29911 01 3	1
23	Lufteinlass	air inlet	entrée d'air	29911 02 3	1

